

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026

Változat : 2.01



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Terméknév : SIGMAWELD 120 HARDENER

Termék kód : 000001099115

Egyéb azonosítási lehetőségek

00165057; 00226170 ; 00238986

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Professzionális alkalmazások, Szórással történő felhasználás.

Az anyag/keverék felhasználása : Keményítőszer.

Felhasználása ajánlott a következő ellen: : A terméket nem szánják, címkézik vagy csomagolják fogyasztói felhasználásra.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Ezért az biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ

Telefonszám : Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
Telefon: 06 (80) 20-11-99, +36 (1) 476-64-64 (mérgezés esetén éjjel-nappal hívható)

Szállító

+31 20 4075210

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás : Keverék

Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Repr. 2, H361d

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint veszélyesnek minősül.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés	: Veszély
Figyelmeztető mondatok	: Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. Bőrirritáló hatású. Súlyos szemkárosodást okoz. Álmosságot vagy szédülést okozhat. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Megelőzés	: Védőkesztyű, védőruha és szemvédő vagy arcvédő használata kötelező. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. A gőzök belélegzése tilos.
Elhárító intézkedés	: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Tárolás	: Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
Elhelyezés hulladékként	: A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A hulladékokról szóló 2012. évi CLXXXV. törvénynek megfelelően. P280, P210, P260, P305 + P351 + P338, P403 + P233, P501
Veszélyes alkotórészek	: toluol és Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with fatty acids, C16-18 and C18-unsatd., branched and linear and triethylenetetramine
Kiegészítő címke elemek	: N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine és Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök	: Nem alkalmazható.
Tapintási veszélyre figyelmeztetés	: Nem alkalmazható.

2.3 Egyéb veszélyek

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak	: Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
A termék megfelel az 1907/2006/EK rendelet endokrin károsító tulajdonságokra vonatkozó kritériumainak.	: A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.
Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból	: Hosszadalmas vagy ismételt érintkezés kiszáríthatja a bőrt és irritációt okozhat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek : Keverék

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	Súlyszázalék	Besorolás	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
toluol	REACH #: 01-2119471310-51 EK: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Index: 601-021-00-3	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1] [2]
propán-2-ol	REACH #: 01-2119457558-25 EK: 200-661-7 CAS: 67-63-0 Index: 603-117-00-0	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
butanon	REACH #: 01-2119457290-43 EK: 201-159-0 CAS: 78-93-3 Index: 606-002-00-3	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
Zsírsavak, C18-telítetlen, dimerek, zsírsavakkal oldalsó reakciótermékek, C16-18 és C18-telítetlen, elágazó és lineáris, valamint trietilén-tetramin	EK: 500-381-8 CAS: 157707-72-7	≥5.0 - ≤10	Eye Dam. 1, H318	-	[1]
xilol	REACH #: 01-2119488216-32 EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Index: 601-022-00-9	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Bőrön át] = 1700 mg/kg ATE [Belélegzés (gőzök)] = 11 mg/l	[1] [2]
N-(3-(trimetoxiszilil)propil) etiléndiamin	REACH #: 01-2119970215-39	<1.0	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

Aminok, polietilénpoli-, trietilén-tetramin-frakció	EK: 217-164-6 CAS: 1760-24-3 REACH #: 01-2119487919-13 EK: 292-588-2 CAS: 90640-67-8	≤0.30	STOT SE 3, H335 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412 Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.	ATE (Becsült akut toxicitási érték) [Szájon át] = 1716 mg/kg ATE [Bőrön át] = 1465 mg/kg	[1]
---	--	-------	--	--	-----

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

Típus
[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be
[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel
A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.
SUB kód jelöli a regisztrált CAS szám nélküli anyagokat.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szembe jutás** : Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. A szemet azonnal, legalább 15 percen keresztül folyó vízzel kell öblíteni, az öblítés alatt a szemhéjakat nyitva kell tartani. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Belélegzés** : Vigye friss levegőre. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént.
- Bőrrel érintkezés** : Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. NE használjon oldószereket vagy higítókat!
- Lenyelés** : Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. TILOS hánytatni.
- Elsősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tartani lehet füst jelenlététől, a mentést végzőnek megfelelő maszkot vagy izolációs légzőkészüléket kell viselnie. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Levétele előtt az elszennyeződött ruházatot mossa le alaposan vízzel, vagy viseljen kesztyűt.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lehetséges akut egészségi hatások

- Szembe jutás** : Súlyos szemkárosodást okoz.
- Belélegzés** : A központi idegrendszer (CNS) leromlását okozhatja. Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- Bőrrel érintkezés** : Bőrirritáló hatású. Zsírtalanítja a bőrt.
- Lenyelés** : A központi idegrendszer (CNS) leromlását okozhatja.

Túlzott behatás jelei/tünetei

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

Szembe jutás	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: fájdalom könnyezés pirosság
Belélegzés	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: émelygés vagy hányás fejfájás álmosság/fáradtság szédülés ájulás csökkent magzati súly növekedés a magzati halálozásban vázizomzati deformáltságok
Bőrrel érintkezés	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: fájdalom vagy irritáció pirosság kiszáradás felrepedezés hólyagosodás következhet be csökkent magzati súly növekedés a magzati halálozásban vázizomzati deformáltságok
Lenyelés	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: gyomorfájdalmak csökkent magzati súly növekedés a magzati halálozásban vázizomzati deformáltságok

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára	: Tűz esetén a bomlási termékek belélegzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.
Speciális kezelések	: Nincs speciális kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag	
A megfelelő oltóanyag	: Használjon poroltót, szén-dioxidot, vízpermetet (köd) vagy habot.
Az alkalmatlan oltóanyag	: Ne használjunk vízsugarat.
5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	
Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek	: Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. A csatornába jutás tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet, további robbanás veszélye áll fenn. Ez az anyag ártalmas a vízi életre, hosszan fennmaradó hatásokkal. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármiféle vízfolyásba, csatornába vagy csapadékvíz elvezetőbe jusson.
Veszélyes bomlástermékek	: A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szén-oxidok nitrogén-oxidok

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Különleges óvintézkedések tűzoltók számára	: Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha nem veszélyes, vigye el a tárolóedényeket a tűz területéről. Használjon vízpermetet a tűznek kitett tárolóedények hűtéséhez.
Speciális tűzoltó védőfelszerelés	: A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	: Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Kapcsoljon ki minden gyújtóforrást. Tilos a fáklya, dohányzás vagy láng a veszélyes területen. Ne lélegezze be a párákat vagy a ködöt. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
A sürgősségi ellátók esetében	: Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

: Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag. Nagy mennyiségben kijutva ártalmas lehet a környezetre.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kismértékű kifreccsenés	: Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízdoldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízdoldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.
Nagymértékű kifreccsenés	: Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. A kiömlött anyagot széllal szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. A szennyezett felítató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék.
6.4 Hivatkozás más szakaszokra	: Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért. Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért. Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

Kód : 000001099115
SIGMAWELD 120 HARDENER

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

: Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet). Kerülni kell az expozíciót, - használatához külön utasítás szükséges. Kerülje az expozíciót a terhesség alatt. Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette. Ne kerüljön az anyag szembe, bőrre vagy ruházatra. Ne lélegezze be a párákat vagy a ködöt. Ne nyelje le. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő szellőztetés nélkül ne lépjen be a raktártérbe vagy zárt helyekre. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Tárolja és használja hőforrástól, szikrától, nyílt lángtól vagy más gyújtóforrástól védve. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket. Szikramentes eszközök használandók. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülések ellen. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Ne használja újra a tárolóedényt.

Az olyan anyagok, mint például a tisztítórúha, papírtörő és a védőruházat, amelyek szennyezettek a termékkel, spontán kigyulladhatnak órákkal később. Annak érdekében, hogy elkerüljék a tűzveszélyt, minden szennyezett anyagot olyan, erre a célra tervezett konténerekben vagy fémtartályokban kell tárolni, amelyek jól záró, önműködően csukódó fedelekkkel vannak ellátva. Minden munkanap végén a szennyezett anyagokat el kell távolítani a munkahelyről, és kinn kell tárolni.

Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan

: Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

: Tárolják a következő hőmérséklet határok között: 0 és 35°C (32 és 95°F). A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. Elzárva tárolandó. Távolítsa el mindenféle gyújtóforrást. Oxidáló anyagoktól elkülönítetten tárolandó. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A kezelés vagy felhasználás előtt lásd az összeférhetetlen anyagokra vonatkozó 10. szakaszt.

Ez a termék olyan anyagot tartalmaz, amely a szintetikus polimer mikrorészecskék fogalom meghatározása alá tartozik. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd az 1.2 szakaszt a Megállapított felhasználás.

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
toluol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 192 mg/m³. CK 15 perc: 384 mg/m³. CK 15 perc: 100 ppm. AK 8 óra: 50 ppm.
propán-2-ol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 500 mg/m³. CK 15 perc: 1000 mg/m³. CK 15 perc: 400 ppm. AK 8 óra: 200 ppm.
butanon	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 600 mg/m³. CK 15 perc: 900 mg/m³. CK 15 perc: 300 ppm. AK 8 óra: 200 ppm.
xilol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) [xilol izomerek keveréke] Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 221 mg/m³. CK 15 perc: 442 mg/m³. CK 15 perc: 100 ppm. AK 8 óra: 50 ppm.

Biológiai expozíciós indexek

Termék, illetve alkotóelem neve	Kitettségi indexek
toluol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) Biológiai határértékek: 1 mg/g kreatinin, o-krezol [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén. Biológiai határértékek: 1 µmol/mmol kreatinin, o-krezol [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén.
propán-2-ol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) Biológiai határértékek: 430 µmol/l, aceton [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén. Biológiai határértékek: 25 mg/l, aceton [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén.
butanon	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) Biológiai határértékek: 28 µmol/l, metil-etil-ke-ton [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén. Biológiai határértékek: 2 mg/l, metil-etil-ke-ton [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén.
xilol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) [xilol] Biológiai határértékek: 1500 mg/g kreatinin, metilhippursavak [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén. Biológiai határértékek: 860 µmol/mmol kreatinin, metilhippursavak

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

[a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén.

Javasolt megfigyelési eljárások

: Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

DNEL-k/DMEL-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Kitettség	Érték
toluol	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 8.13 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 56.5 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 56.5 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 192 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 192 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 226 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi 226 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 226 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 384 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi 384 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 384 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 500 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 888 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 26 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Szájon át	Szisztematikus 51 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 89 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 178 mg/m³
propán-2-ol	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 319 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 1000 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 31 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 106 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 412 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 450 mg/m³
butanon	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 600 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 900 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 1161 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 5 mg/kg bw/nap
xylene		

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi	65.3 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	65.3 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus	125 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus	212 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi	221 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	221 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi	260 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus	260 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi	442 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus	442 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi	0.1 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi	0.6 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus	4 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi	4 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi	5.36 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	26 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	130 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus	26400 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	0.096 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus	0.14 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus	0.54 mg/m³
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction			

PNEC-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Vizsgáló közeg Részletezés - Módszer	Érték
toluol	Friss víz - Érzékenységi Eloszlás	0.68 mg/l
	Tengervíz - Érzékenységi Eloszlás	0.68 mg/l
	Szennyvízkezelő Üzem - Érzékenységi Eloszlás	13.61 mg/l
	Édesvízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	16.39 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék	16.39 mg/kg dwt
	Friss víz - Értékelési Tényezők	140.9 mg/l
	Tengervíz - Értékelési Tényezők	140.9 mg/l
	Másodlagos Mérgezés	160 mg/kg
	Édesvízi üledék	552 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék	552 mg/kg dwt
propán-2-ol	Szennyvízkezelő Üzem - Értékelési Tényezők	2251 mg/l
	Talaj	28 mg/kg dwt
	Friss víz - Érzékenységi Eloszlás	55.8 mg/l
	Tengervíz - Érzékenységi Eloszlás	55.8 mg/l
	Szennyvízkezelő Üzem - Érzékenységi Eloszlás	709 mg/l
	Édesvízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	284.74 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	284.7 mg/kg dwt
	Talaj - Egyensúlyi Eloszlás	22.5 mg/kg dwt
	Friss víz	0.327 mg/l
	Tengervíz	0.327 mg/l
butanon		
xylene		

Kód : 000001099115
SIGMAWELD 120 HARDENER

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

	Szenyvízkezelő Üzem	6.58 mg/l
	Édesvízi üledék	12.46 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék	12.46 mg/kg dwt
	Talaj	2.31 mg/kg

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

: Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Használjon technológiai védőbúrát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályozó berendezést annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettsége bármely ajánlott vagy a törvényes határérték alatt maradjon. Műszaki szabályozó berendezések is szükségesek ahhoz, hogy a gázok, gőzök vagy por koncentrációja a robbanási küszöb alatt maradjon. Használjon robbanásbiztos szellőző berendezést.

Egyéni óvintézkedések

Higiénés intézkedések

: Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

Szem-/arcvédelem

: Vegyi védőszemüveg és védőpajzs. Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.

Bőrvédelem

Kézvédelem

: Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. A kesztyűgyártó által meghatározott paraméterek figyelembevételével, a használat során ellenőrizze, hogy kesztyű még tartja a védőhatását. Meg kell jegyezni, hogy egy kesztyűanyag áttörési ideje különböző lehet a különböző gyártók kesztyűi esetében. Több anyagból álló keverékek esetében a kesztyű a védelmi képességének megőrzési ideje nem becsülhető meg pontosan. A védőkesztyű kiválasztása a termék összes oldószertartalmán alapul. Hosszantartó vagy gyakran ismételt érintkezés esetén 6. Osztályú védőkesztyű (áttörési idő >480 perc EN374 szerint) használata ajánlott. Rövidebb várható érintkezés esetén 2. vagy magasabb osztályú védőkesztyű (áttörési idő >30 perc EN 374 szerint) használata ajánlott. A felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a termék kezeléséhez végül kiválasztott kesztyűfajta a legmegfelelőbb legyen, és tekintetbe vegye a felhasználó kockázatelemzése szerinti használat körülményeit.

Kesztyű

: Hosszadalmas vagy ismételt kezelés esetén használják a következő típusú kesztyűket:

Javasolt: butilgumi, polivinil alkohol, Viton®
Használható: nitril gumi

Test védelem

: A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni. Ahol fennáll a statikus elektromosság okozta begyulladás veszélye, ott antistatikus védőruházatot kell viselni. A statikus elektromos kisülés elleni leghatásosabb védekezés érdekében antistatikus overált, csizmát és kesztyűt kell viselni. Az anyag és a tervezés/kivitelezés követelményeiről és a teszt módszerekről további információk az EN 1149 Európai Szabványban található.

Egyéb bőrvédelem

Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- A légutak védelme

: A légzésvédőt az ismert vagy várható expozíciós szint, a termék veszélyessége és a légzésvédő biztonságos üzemelési határértékei alapján kell kiválasztani. Ha a dolgozók a kitettségi határérték feletti koncentrációnak vannak kitéve, az erre a célra rendszeresített, megfelelő légzőkészüléket kell használniuk. Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, használjon a vonatkozó szabványnak megfelelő, szabályosan illesztett, levegőszűrős vagy frisslevegős légzőkészüléket. EN140-nek megfelelő légzőkészüléket kell viselni. Szűrő típusa: szerves gáz (A típus) és részecske szűrő P3
- A környezeti expozíció elleni védekezés

: A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőtök, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten és nyomáson vannak, hacsak másként nem jelezzük.

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Külső jellemzők

Fizikai állapot

: Folyadék.

Szín

: Színtelen.

Szag

: Amin-szerű.

Olvadáspont/fagyáspont

: Nincs meghatározva.

Forráspont, kezdeti forráspont és forrástartomány

: >37.78°C

Gyúlékonyság

: Nincs meghatározva. A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.

Felső és alsó robbanási határérték

: Nem áll rendelkezésre.

Lobbanáspont

: Zárttéri (CC): 2°C

Öngyulladás hőmérséklet

: 399°C (750.2°F)

Bomlási hőmérséklet

: A javasolt tárolási és kezelési feltételek betartása mellett stabil (lásd a 7. Fejezetet).

pH

: Nem alkalmazható.

Viszkozitás

: Dinamikai (szobahőmérséklet): Nem áll rendelkezésre.
Kinematikai (szobahőmérséklet): Nem áll rendelkezésre.
Kinematikai (40°C): >21 mm²/s

Oldhatóság

:

Oldószer	Eredmény
hideg víz	Nem oldható

n-oktanol/víz megoszlási arány (log Pow) : Nem alkalmazható.

Gőznyomás	Hatóanyag neve	Gőznyomás 20°C-on			Gőznyomás 50°C-on		
		mm Hg	kPa	Módszer	mm Hg	kPa	Módszer
	butanon	78.7564	10.5				

Relatív sűrűség : 0.88

Részecskejellemzők

Medián részecskeméret : Nem alkalmazható.

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.2 Egyéb információk

9.2.1 Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Robbanásveszélyesség	: A termék önmaga nem robbanásveszélyes, de gőzök vagy porszemcsék levegővel alkotott keveréke robbanást okozhat.
Oxidáló tulajdonságok	: A termékkel kapcsolatban nem áll fenn oxidáció kockázata.
További információk nem állnak rendelkezésre.	

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	: Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
10.2 Kémiai stabilitás	: A termék stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
10.4 Kerülendő körülmények	: Nagy hőmérsékleteknek való kitettség esetén veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek. Útmutatónál a 7. és 8. fejezetekben felsorolt óvintézkedések szolgálnak.
10.5 Nem összeférhető anyagok	: Az erős exoterm reakciók elkerülése érdekében tartsa távol a következő anyagoktól: ... oxidálószer, erős lúgok, erős savak.
10.6 Veszélyes bomlástermékek	: Vízzel érintkezve hidrogént fejleszt. Körülményektől függően, bomlástermékek között lehetnek a következő anyagok: szén-oxidok, nitrogén-oxidok

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Az elegendő a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták.

Súlyos szemkárosodást okoz.

Bőrirritáló hatású.

Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Akut toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Adag / Kitettség
toluol	Patkány - Szájon át - LD50	5580 mg/kg
propán-2-ol	Patkány - Belélegzés - LC50 Gőz	49 g/m³ [4 óra]
	Patkány - Szájon át - LD50	5045 mg/kg
	<u>Toxikus hatások:</u> Viselkedési - Megváltozott alvási idő (beleértve a derítő reflex változását)	
	Viselkedési - Aluszékonyság (általános depressziós aktivitás)	
	Nyúl - Bőrön át - LD50	12800 mg/kg
	<u>Toxikus hatások:</u> Viselkedési - Aluszékonyság (általános depressziós aktivitás)	
	Viselkedési - ingerlékenység	
	Emésztőrendszer - Hányinger vagy hányás	
butanon	Patkány - Belélegzés - LC50 Gőz	72600 mg/m³ [4 óra]
	Nyúl - Bőrön át - LD50	6480 mg/kg
	Patkány - Szájon át - LD50	2737 mg/kg

xylene	Patkány - Szájon át - LD50	4.3 g/kg
	Nyúl - Bőrön át - LD50	1.7 g/kg
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	Patkány - Szájon át - LD50	2413 mg/kg
	<u>Toxikus hatások</u> : Viselkedési - remegés	
	Emésztőrendszer - Hipermotilitás, hasmenés	
	Emésztőrendszer - Egyéb változások	
	Nyúl - Bőrön át - LD50	>2000 mg/kg
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction	Patkány - Szájon át - LD50	1716 mg/kg
	Nyúl - Bőrön át - LD50	1465 mg/kg

Útvonal	ATE érték
Bőrön át	37924.31 mg/kg
Belégzés (gőzök)	245.39 mg/l

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény
Xilol	Nyúl - Bőr - Mérsékelten irritáló <u>anyag</u> Alkalmazott mennyiség/koncentráció: 500 mg A kezelés/kitettségi időtartama: 24 óra

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonál	Célszervek
toluol	3. kategória	-	Narkotikus hatások
propán-2-ol	3. kategória	-	Narkotikus hatások
butanon	3. kategória	-	Narkotikus hatások
xilol	3. kategória	-	Légúti irritáció
N-(3-(trimetoxiszilil)propil)etiléndiamin	3. kategória	-	Légúti irritáció

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
toluol	2. kategória	-	-

Következtetés / Összefoglaló :
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Aspirációs veszély

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény
toluol	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
xilol	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

Következtetés / Összefoglaló :
A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges akut egészségi hatások

- Belélegzés** : A központi idegrendszer (CNS) leromlását okozhatja. Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- Lenyelés** : A központi idegrendszer (CNS) leromlását okozhatja.
- Bőrrel érintkezés** : Bőrirritáló hatású. Zsíraltanítja a bőrt.
- Szembe jutás** : Súlyos szemkárosodást okoz.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

- Belélegzés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
émelygés vagy hányás
fejfájás
álmoság/fáradtság
szédülés
ájulás
csökkent magzati súly
növekedés a magzati halálozásban
vázizomzati deformáltságok
- Lenyelés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
gyomorfájdalmak
csökkent magzati súly
növekedés a magzati halálozásban
vázizomzati deformáltságok
- Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
fájdalom vagy irritáció
pirosság
kiszáradás
felrepedezés
hólyagosodás következhet be
csökkent magzati súly
növekedés a magzati halálozásban
vázizomzati deformáltságok
- Szembe jutás** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
fájdalom
könnyezés
pirosság

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások
Rövid ideig tartó expozíció

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

Lehetséges azonnali hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Lehetséges késleltetett hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Hosszantartó expozíció

Lehetséges azonnali hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Lehetséges késleltetett hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Általános : Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Hosszabb időn át tartó vagy ismételt érintkezés zsírtalaníthatja a bőrt és irritációhoz, felrepedezésekhez és/vagy bőrgyulladásokhoz vezethet.

Rákkeltő hatás : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Mutagenitás : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Reprodukciós toxicitás : Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

Egyéb információk : Hosszadalmas vagy ismételt érintkezés kizáríthatja a bőrt és irritációt okozhat. Az ismételt, magas gőzkoncentráció irritálhatja a légutakat, valamint tartós agyi és idegrendszeri károsodást okozhat. Az anyag belélegzése a javasolt érintkezési határértéket meghaladó koncentráció esetén fejfájást, álmoságot és hányingert okozhat, illetve eszméletvesztés és halál következhet be. Kerülje a bőrre és ruházatra jutást.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem felel meg azoknak a kritériumoknak, amelyek alapján az 1907/2006/EK rendeletben vagy az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott kritériumok szerint endokrin károsító tulajdonságúnak minősül.

11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.
Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és ökotoxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. További részletekért tekintse meg a 2. és 3. részt.

12.1 Toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag / Kitétség
Etanol	EC50 LC50 Akut - EC50 - Friss víz	Daphnia Hal Daphnia - Water flea - <i>Daphnia magna</i>	3.78 mg/l [48 óra] 5.5 mg/l [96 óra] 10.1 g/l [48 óra]
propán-2-ol	EC50	Hal	597 mg/l [96 óra]
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	Akut - LC50	Hal - <i>Pimephales promelas</i>	330 mg/l [96 óra]
Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction	Akut - EC50 Akut - EC50	Daphnia - <i>Daphnia magna</i> Vízi növények - <i>Daphnia magna</i>	31.1 mg/l [48 óra] 20 mg/l [72 óra]
	Akut - NOEC	Rákfélék	2.5 mg/l [72 óra]

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Következtetés / Összefoglaló: Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Termék, illetve alkotóelem neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
toluol xylene	- -	- -	Könnyen Könnyen

12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP _{ow}	BKF	Potenciál
toluol	2.73	90	Alacsony
propán-2-ol	0.05	-	Alacsony
butanon	0.3	-	Alacsony
xilol	3.12	7.4 és 18.5	Alacsony
Aminok, polietilénpoli-, trietilén-tetramin-frakció	-2.65	-	Alacsony

12.4 A talajban való mobilitás

Talaj/víz megoszlási hányados

Termék, illetve alkotóelem neve	logK _{oc}	K _{oc}
toluol	2.1	117.115
propán-2-ol	0.54	3.4364
butanon	1.2	15.8984
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	1.5	34.5002

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem felel meg azoknak a kritériumoknak, amelyek alapján az 1907/2006/EK rendeletben vagy az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott kritériumok szerint endokrin károsító tulajdonságúnak minősül.

12.7 Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Hulladékelhelyezési módszerek	: A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. Kerülje a környezetbe való kibocsátást. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Ne öntse a festékmaradékot és a festőeszközök mosófolyadékát a mosdókagylóba vagy lefolyóba. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.
-------------------------------	---

Veszélyes Hulladék :
[Európai Hulladékkatalógus \(EHK\)](#)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
08 01 11*	szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakkhulladékok

Csomagolás	: A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.
------------	---

Csomagolás típusa	Európai Hulladékkatalógus (EHK)
Edény	15 01 06 egyéb, kevert csomagolási hulladékok

Különleges óvintézkedések	: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. A termék maradványainak gőze erősen tűz- vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre a tartály belsejében. Az edények vágása, hegesztése és csiszolása tilos, kivéve ha a belsejük alaposan ki lett tisztítva. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
---------------------------	---

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám vagy azonosító szám	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	FESTÉK	FESTÉK	PAINT	PAINT
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3	3	3	3
14.4 Csomagolási csoport	II	II	II	II
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Igen.	No.	No.
Tengervíz szennyező anyagok	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.	Not applicable.	Not applicable.

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

További információk

ADR/RID	: Nincs meghatározva.
Alagút kód	: (D/E)
ADN	: A termék csak akkor minősül környezetvédelmi szempontból veszélyesnek, hogyha tartályhajóban szállítják.
IMDG	: None identified.
IATA	: Nincs meghatározva.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések : Szállítás a felhasználó telephelyén belül: mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőkkel baleset vagy kiömlés esetén.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás : Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

XIV. Melléklet
Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.
Különös aggodalomra okot adó anyagok
Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.
XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Termék, illetve alkotóelem neve	Bejegyzés száma (REACH)
SIGMAWELD 120 HARDENER toluol	3 48

Címkézés : Nem alkalmazható.

Szintetikus polimer mikrorészecskék – 78. bejegyzés

A kiszállított szintetikus polimer mikrorészecskékre az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének 78. tételében meghatározott feltételek vonatkoznak.

Egyéb EU előírások

Robbanó prekurzorok : Nem alkalmazható.

Ózonkárosító anyagok (EU 2024/590)

Nem besorolt.

környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező

Nem besorolt.

Seveso Direktíva

Ez a termék a Seveso Irányelv által szabályozott.

Veszély szempontok

Kategória
P5c

Kód : 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER	

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Nemzeti előírások

Referenciák : 1907/2006/EK RENDELET a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról 453/2010/EK RENDELET a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról 1272/2008/EK RENDELET az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról 44/2000 (II. 27) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és ennek módosítása a 33/2004 (IV.26.) ESZCSM rendelet 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 25/2006 (II.3.) Korm. rendelet egyes festékek, lakkok és járművek javító fényezésére szolgáló termékek szerves oldószertartalmának szabályozásáról 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről 225/2015. (VIII. 7.) Korm. Rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 38/2003. (VII. 7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

15.2 Kémiai biztonsági értékelés : Nem történt Kémiai Biztonsági Értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Rövidítések és betűszavak

ATE = Ahut Toxicitás Becslése
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
RRN = REACH Regisztrációs Szám
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény
ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény
IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás

Besorolás	Indoklás
Flam. Liq. 2, H225	Vizsgálati adatok alapján
Skin Irrit. 2, H315	Számítási módszer
Eye Dam. 1, H318	Számítási módszer
Repr. 2, H361d	Számítási módszer
STOT SE 3, H336	Számítási módszer
STOT RE 2, H373	Számítási módszer
Aquatic Chronic 3, H412	Számítási módszer

A rövidített H-állítások teljes szövege

Kód	: 000001099115	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 17 Március 2026
SIGMAWELD 120 HARDENER			

16. SZAKASZ: Egyéb információk

H225 H226 H302 H304 H312 H314 H315 H317 H318 H319 H332 H335 H336 H361d H373 H412 EUH066	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. Tűzveszélyes folyadék és gőz. Lenyelve ártalmas. Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Bőrrel érintkezve ártalmas. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Belélegezve ártalmas. Légúti irritációt okozhat. Álmosságot vagy szédülést okozhat. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
---	--

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Corr. 1B Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1B STOT RE 2 STOT SE 3	AKUT TOXICITÁS - 4. kategória HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 3. kategória ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 1. kategória SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 3. kategória REPRODUKCIÓS TOXICITÁS - 2. kategória BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 1B. kategória BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1B. kategória CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 2. kategória CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ - 3. kategória
--	--

Előzmény

Kiadási időpont/ : 17 Március 2026

Felülvizsgálat ideje

Az előző kiadás időpontja : 28 Április 2025

Készítette: : EHS

Változat : 2.01

Elhárítás

Az ebben a biztonsági adatlapban található információk a tudomány és a technikai mai állása szerinti ismereteken alapszik. Ezeknek az információknak az a célja, hogy felhívja a figyelmet a higiénias és biztonsági szempontokra az általunk szállított termékekre vonatkozóan és elővigyázatossági lépéseket javasol a raktározásra és a termékfelhasználásra. A termékek tulajdonságait illetően semmiféle igazolás és garancia nincs adva. Nem vállalunk felelősséget a biztonsági adatlapban megadott elővigyázatossági intézkedések figyelmen kívül hagyása és a termék nem rendeltetésszerű használata esetén.